31995R0455

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 455/95
z 28. februára 1995,
ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 1547/87 a (EHS) č. 1589/87 o nákupe masla intervenčnými agentúrami a nariadenia (EHS) č. 2191/81 a (EHS) 570/88 o poskytovaní pomoci na nákup a predaj masla za zníženú cenu určitým kategóriám spotrebiteľov a priemyselným odvetviam

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 804/68 z 27. júna 1968 o spoločnej organizácii trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami [1], naposledy zmenené a doplnené Aktom o pristúpení Rakúska, Fínska a Švédska, najmä jeho článok 6 ods. 6, prvý pododsek článku 7a ods. 1, článok 7a ods. 3, článok 12 ods. 3 a článok 28,

keďže nariadenie Rady (EHS) č. 985/68 z 15. júla 1968, ktorým sa stanovujú všeobecné pravidlá intervencie na trhu s maslom a smotanou [2], naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 2045/91 [3], bolo zrušené s účinnosťou od 1. marca 1995 prijatím nariadenia rady (ES) č. 2807/94 [4]; keďže niektoré pravidlá uvedené v nariadení (EHS) č. 985/68 boli včlenené do článku 6 nariadenia (EHS) č. 804/68, naposledy zmenenom a doplnenom nariadením (ES) č. 2807/94; keďže nariadenie Komisie (EHS) č. 685/69 zo 14. apríla 1969 podrobne popisujúce pravidlá uplatňovania intervencie na trhu s maslom a smotanou [5], naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 393/94 [6], bolo v rámci zmien a doplnkov prepracované v dôsledku zrušenia nariadenia (EHS) č. 985/68; keďže v dôsledku uvedeného bolo taktiež zrušené s účinnosťou od 1. marca 1995;

keďže nariadením Komisie (EHS) č. 1547/87 z 3. júna 1987, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá pre uplatňovanie nariadenia č. 777/87, pokiaľ ide o nákup intervenčného masla [7], naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 1634/94 [8], nariadenia Komisie (EHS) č. 1589/87 z 5. júna 1987 o predaji masla intervenčným agentúram formou verejnej súťaže [9], naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 3337/94 [10], nariadenia Komisie (EHS) č. 2191/81 z 31. júla 1981 o poskytovaní pomoci na nákup masla neziskovými inštitúciami a organizáciami [11], naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 3337/94, nariadenia Komisie (EHS) č. 570/88 zo 16. februára 1988 o predaji masla za znížené ceny a poskytovaní pomoci na smotanu, maslo a koncentrované maslo určené na použitie pri výrobe pečivových výrobkov, zmrzliny a iných potravinárskych výrobkov, naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 3337/94, sa odvolávajú na ustanovenia nariadení (EHS) č. 985/68 a (EHS) č. 685/69; keďže uvedené nariadenia sa musia zmeniť a doplniť tak, že sa v nich nahradia odkazy na nariadenia Komisie (EHS) č. 804/68 a (ES) č 454/95 [12] uplatniteľné od 1. marca 1995; keďže nariadenie (EHS) č. 1589/87 sa musí zmeniť a doplniť tak, že maslo vyrobené v inom členskom štáte ako je členský štát nákupnej intervenčnej agentúry sa bude môcť kupovať v rámci intervencie a v nariadení (EHS) č. 1547/87 sa musí opraviť odkaz na nariadenie Komisie (EHS) č. 777/87 [13];

keďže nariadenie (EHS) č. 2191/81 stanovuje, že rovnaká výška pomoci sa musí poskytnúť na nákup masla bez ohľadu na minimálny obsah tuku v masle; keďže vychádzajúc z dosiahnutého objemu predaja a zo situácie na trhu s maslom sa musí výška pomoci pre maslo s minimálnym obsahom tuku 82 % znížiť a musí sa stanoviť koeficient, ktorý bude platiť pre uvedenú pomoc v prípade masla s minimálnym obsahom tuku 80 %; keďže pomoc sa poskytuje dodávateľom masla na základe písomnej žiadosti a na základe predloženia očíslovaných účtovných dokladov platných jeden mesiac; keďže členské štáty musia dostať možnosť predĺženia platnosti účtovného dokladu na tri kalendárne mesiace s cieľom zjednodušiť administratívnu prácu;

keďže Riadiaci výbor pre mlieko a mliečne výrobky nepredložil svoje stanovisko v lehote, ktorú určil jeho predseda,

(1) Ú. v. ES L 148, 28.6.1968, s. 13.
(2) Ú. v. ES L 169, 18.7.1968, s. 1.
(3) Ú. v. ES L 187, 13.7.1991, s. 1.
(4) Ú. v. ES L 298, 19.11.1994, s. 1.
(5) Ú. v. ES L 90, 15.4.1969, s. 12.
(6) Ú. v. ES L 53, 24.2.1994, s. 11.
(7) Ú. v. ES L 144, 4.6.1987, s. 12.
(8) Ú. v. ES L 150, 15.6.1991, s. 26.
(9) Ú. v. ES L 146, 6.6.1987, s. 27.
(10) Ú. v. ES L 350, 31.12.1994, s. 66.
(11) Ú. v. ES L 213, 1.8.1981, s. 20.
(12) Ú. v. ES L 55, 1.3.1988, s. 31.
(13) Ú. v. ES L 46, 1.3.1995, s. 1.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Nariadenie (EHS) č. 1547/87 sa týmto mení a dopĺňa takto:

a) Odkaz na „posledný pododsek článku 2 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 685/69“ v druhom pododseku článku 1 ods. 1 znie „článok 4 ods. 5 nariadenia (ES) č. 454/95“.

b) Článok 2 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. v prvej vete odkaz na „článok 1 ods. 4 nariadenia (EHS) č. 777/87“ znie „článok 1 ods. 3 nariadenia (EHS) č. 777/87“;

2. v prvej zarážke odkaz na „článok 1 ods. 3 nariadenia (EHS) č. 985/68“ znie „článok 6 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 804/68“.

c) K druhému pododseku článku 4 ods. 1 sa pridáva táto zarážka:

„— tam, kde sa transakcie týkajúce sa masla v kvalite uvedenej v prvej zarážke článku 2 nepovažujú za také, ktoré by obsahovali dostatočne veľký objem, ktorý by sa mohol považovať za reprezentatívny, kritériá na stanovenie pomeru medzi cenami masla, v prípade ktorého bol realizovaný dostatočne vysoký počet transakcií, a transakciami týkajúcimi sa masla uvedenými v článku 2.“

d) Druhá zarážka článku 5 znie takto:

„— množstvá masla, ktoré sú predmetom ponuky na predaj zaznamenané v súlade s článkom 4 ods. 5 nariadenia (ES) č. 454/95.“

2. Nariadenie (EHS) č. 1589/87 sa mení a dopĺňa takto:

a) Druhý a tretí pododsek článku 1 sa nahrádza takto:

„Hlava I nariadenia (EC) č. 454/95 sa bude uplatňovať na nákupy uskutočnené na základe tohoto nariadenia, s výnimkou článku 2 c), 4 ods. 5 a článku 5 ods. 1.“

b) Článok 3 sa týmto mení a dopĺňa takto:

i) druhá zarážka odseku 1 sa nahrádza takto:

ak sa zaviažu písomne dodržiavať článok 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 454/95“;

ii) odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Zainteresované strany sa zúčastnia na verejných súťažiach vypísaných intervenčnou agentúrou členského štátu buď tak, že podajú písomnú ponuku proti potvrdeniu o prijatí, alebo akýmkoľvek písomným oznámením proti potvrdeniu o prijatí.“

c) Článok 7 ods. 1 c) znie takto:

„c) chladiarenský sklad, do ktorého sa musí dodávať.“

d) K článku 9 sa pridáva toto:

„za predpokladu, že podmienky uvedené v článku 2 nariadenia (ES) č. 454/95 boli splnené.“

3. Nariadenie (EHS) č. 2191/81 sa mení a dopĺňa takto:

a) Prvá zarážka článku 1 ods. 3 b) sa nahrádza takto:

„— maslo, ktoré v štáte, kde sa vyrába, vyhovuje podmienkam uvedeným v článku 6 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 804/68 a požiadavkám na vnútroštátnu triedu kvality uvedenú v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 454/95 a ktorého obaly sú príslušným spôsobom označené.“

b) článok 2 ods. 1 sa nahrádza takto:

„1. Čiastka pomoci bude ECU 139 na 100 kg masla.

V prípade masla uvedeného v tretej zarážke článku 6 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 804/68 sa výška pomoci uvedená v predchádzajúcom pododseku vynásobí číslom 0,9756.

Ak sa bude výška pomoci meniť, tak nová výška sa bude vzťahovať na všetky dodávky masla realizované na základe účtovného dokladu platného pre mesiac nasledujúci po mesiaci, v ktorom bola stanovená nová výška pomoci.

Avšak v prípade účtovného dokladu, ktorý je platný dlhšie ako jeden mesiac, ak nová výška pomoci bola stanovená skôr ako posledný mesiac, v ktorom bol účtovný doklad platný, nová výška pomoci sa bude uplatňovať na všetky dodávky masla realizované po začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola stanovená nová výška pomoci.“

c) článok 3 ods. 5 sa nahrádza takto:

„5. Účtovný doklad je platný na kalendárny mesiac, ktorý je na doklade uvedený. Prevzatie sa však môže realizovať od 20. dňa mesiaca predchádzajúceho kalendárnemu mesiacu uvedenému na účtovnom doklade až do 10. dňa mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci uvedenom na tomto doklade.

Napriek predchádzajúcemu pododseku členské štáty môžu stanoviť platnosť účtovného dokladu na dva alebo tri kalendárne mesiace. V takýchto prípadoch musia byť mesiace platnosti uvedené na účtovnom doklade a prevzatie sa môže realizovať od 20. dňa mesiaca predchádzajúceho prvému kalendárnemu mesiacu uvedenému na účtovnom doklade až do 10. dňa mesiaca nasledujúceho po poslednom kalendárnom mesiaci uvedenom na tomto doklade.“

4. Prvá veta článku 1 ods. 1 a) nariadenia (EHS) č. 570/88 sa nahrádza takto:

„a) maslo vyrábané priamo a výlučne z pasterizovanej smotany a ktoré v štáte, kde sa vyrába, vyhovuje podmienkam uvedeným v článku 6 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 804/68 a požiadavkám na národnú triedu kvality uvedeným v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 454/95 a ktorého obaly sú príslušným spôsobom označené.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude sa uplatňovať od 1. marca 1995.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 28. februára 1995

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie